

Appendice - Condizioni generali di contratto autoSense Fleet

A Disposizioni generali

1 Oggetto

I presenti Termini e Condizioni di autoSense Fleet ("Termini e Condizioni") disciplinano gli aspetti generali del rapporto commerciale per la fornitura o l'utilizzo del servizio autoSense Fleet ("Servizio") di autoSense AG.

Le altre condizioni generali di contratto alle quali il cliente fa riferimento nelle dichiarazioni, ovvero ordini, offerte o inviti a presentare offerte, sono valide solo se autoSense AG le ha espressamente accettate per iscritto. Anche in questo caso sono validi solo per il rispettivo contratto.

2 Servizi di autoSense AG

autoSense AG fornisce i propri servizi in conformità con le disposizioni del contratto autoSense Fleet (il "Contratto"), inclusi i presenti Termini e Condizioni e ulteriori appendici.

Se non diversamente concordato, autoSense AG è responsabile della pianificazione, dell'approvvigionamento, del funzionamento, della manutenzione, del monitoraggio, del rinnovo o dell'aggiornamento e dell'utilizzo delle risorse operative necessarie per la fornitura dei servizi da parte di autoSense AG. Ciò vale anche per l'hardware e il software utilizzati, ad eccezione delle risorse operative che il cliente deve mettere a disposizione in base agli accordi contrattuali.

In caso di spedizione di merci al di fuori della Svizzera, il luogo di adempimento è indicato nel contratto. La consegna deve essere effettuata in base a DAP (Incoterms 2010).

Per adempiere ai propri obblighi autoSense AG può ricorrere a persone ausiliarie e a terzi (in particolare a subappaltatori) o a collaboratori di questi ausiliari e di terzi.

3 Servizi del partner di servizio di autoSense AG

Il cliente o i collaboratori/autisti possono ottenere ulteriori servizi dai partner di servizio e da altri partner di autoSense AG ("Servizi") tramite l'app autoSense e/o il portale di gestione flotte di autoSense (ad es. nell'ambito dell'assistenza stradale, dell'assicurazione auto, della riparazione dei veicoli, ecc.).

L'acquisto di servizi da partner di servizio e altri partner è in ogni caso oggetto di un contratto separato tra il cliente o i collaboratori/autisti e il rispettivo partner di servizio o altro partner. autoSense AG non è parte di questo contratto e di conseguenza declina ogni responsabilità, responsabilità e garanzia di conformità per i servizi dei partner di servizio e altri partner e per le loro funzioni e contenuti. Con riserva di disposizioni divergenti nel contratto separato tra il cliente o i collaboratori/autisti e il rispettivo partner di servizio o altro partner, la responsabilità dei partner di servizio e degli altri partner in relazione alle prestazioni da essi fornite è esclusa nella

misura consentita dalla legge. Inoltre, con riserva di disposizioni divergenti, non ci sono assicurazioni o garanzie di conformità in merito a disponibilità, qualità, sicurezza, funzionamento o supporto dei servizi, così come in merito alla correttezza, completezza e attualità dei contenuti visualizzati, in particolare sono riservate modifiche di prezzo ed errori. Tutti i servizi dei partner di servizio e degli altri partner sono forniti secondo il "best effort".

Se il cliente o i collaboratori/autisti pagano i servizi dei partner di servizio e di altri partner utilizzando la carta di pagamento (ad es. carta di credito) memorizzata nelle impostazioni dell'app, il cliente o i rispettivi collaboratori/autisti autorizzano autoSense AG a (i) rilasciare la relativa transazione per l'addebito sulla carta di pagamento da parte del relativo prestatore di servizi di pagamento e (ii) trasmettere i dati necessari per l'esecuzione della transazione al relativo prestatore di servizi di pagamento e al relativo partner di servizi o ad altri partner (ad es. data e ora della transazione, luogo, numero di colonna per le operazioni di rifornimento di carburante, prodotto, volume, importo, tipo di carta di pagamento).

I servizi dei partner di servizio e di altri partner possono essere interrotti nell'app autoSense e/o nel portale di gestione della flotta di autoSense in qualsiasi momento rimuovendo i servizi interessati. Il cliente riconosce che l'eliminazione delle prestazioni può essere in contrasto con gli accordi contrattuali tra il cliente e il relativo partner di servizio o altro partner (ad es. per quanto riguarda le prestazioni assicurative) e può comportare conseguenze quali la risoluzione anticipata del contratto o i costi.

4 Disposizioni per gli adattatori

4.1 Adattatori acquistati

I seguenti termini e condizioni si applicano a tutti gli adattatori acquistati da autoSense AG o dai suoi partner di distribuzione.

autoSense AG concede una garanzia di 12 mesi, calcolati a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti, il cliente può contattare il servizio clienti di autoSense AG. La spedizione dell'adattatore è a spese del cliente anche in caso di richiesta di garanzia. In caso di difetto, autoSense AG può fornire il servizio di garanzia riparando l'adattatore o sostituendolo con un nuovo o simile. L'adattatore sostituito diventa di proprietà di autoSense AG. Se il cliente non restituisce l'adattatore sostituito entro il termine stabilito da autoSense AG, autoSense AG è autorizzato ad addebitare al cliente il valore di sostituzione attuale dell'adattatore.

Se autoSense AG fornisce il servizio di garanzia, autoSense AG concede una garanzia di 6 mesi sull'adattatore riparato o sostituito. Se il periodo di garanzia originale è più lungo, si applica questo periodo più lungo. I periodi di garanzia non vengono interrotti né ricominciano da nuovi servizi di garanzia.

Subito dopo aver ricevuto l'adattatore riparato o sostituito, il cliente deve verificarne la funzionalità. Se il difetto non viene eliminato, autoSense AG fornirà nuovamente il servizio di garanzia su richiesta del cliente. Queste prestazioni di garanzia di conformità valgono al posto dei diritti di garanzia e delle relative richieste di risarcimento danni ai sensi del Codice delle obbligazioni svizzero.

La garanzia commerciale o la garanzia di conformità sono escluse per i difetti dovuti alla normale usura, all'uso improprio e ai danni intenzionali o dovuti a negligenza da parte del cliente o di terzi, nonché per i difetti per i quali vi sono indicazioni concrete che siano dovuti all'effetto dell'umidità o ad altri influssi esterni (caduta, pressione, urti o danni di trasporto).

La garanzia commerciale decade in caso di interventi non effettuati da autoSense AG o senza il suo consenso.

4.2 Adattatori a noleggio

Le seguenti disposizioni si applicano a tutti gli adattatori acquistati da autoSense AG o dai suoi partner di vendita e messi a disposizione del cliente a noleggio.

In caso di difetti su un adattatore, il cliente può contattare il servizio clienti di autoSense AG. La spedizione dell'adattatore è a carico del cliente. In caso di difetto, autoSense può riparare l'adattatore o sostituirlo con uno nuovo o come nuovo. Subito dopo aver ricevuto l'adattatore riparato o sostituito, il cliente deve verificarne il corretto funzionamento.

Al termine del contratto, il cliente deve restituire gli adattatori ad autoSense AG entro 30 giorni. La spedizione degli adattatori è a carico del cliente. Se gli adattatori non vengono restituiti ad autoSense AG in tempo utile, autoSense AG è autorizzato ad addebitare al cliente il valore di sostituzione attuale degli adattatori.

Se autoSense AG scopre difetti negli adattatori restituiti nell'ambito della riparazione o di una sostituzione o al termine del contratto, che possono essere attribuiti ad un uso improprio o ad un danno intenzionale o negligente da parte del cliente o di terzi, oppure se si riscontrano difetti laddove vi sono indicazioni concrete che possono essere attribuiti all'effetto dell'umidità o ad altri effetti esterni (caduta, pressione, urti o danni di trasporto) o che sono dovuti ad interventi che non sono stati eseguiti da autoSense AG o che sono stati eseguiti senza il suo consenso, autoSense AG ha il diritto di fatturare al cliente il valore di sostituzione attuale di questi adattatori.

5 Utilizzo del servizio da parte del cliente

5.1 Generale

Il cliente è responsabile dell'utilizzo del servizio da parte sua e dei suoi collaboratori/autisti nonché di terzi (ad es. altri autisti di veicoli) in conformità alla legge e al contratto.

Su fleetPro, il servizio può essere utilizzato solo con veicoli immatricolati presso il cliente. Il cliente deve assicurarsi di avere il diritto di installare gli adattatori nei veicoli interessati e di collegare e utilizzare il servizio con

i veicoli interessati. Inoltre, in relazione all'installazione degli adattatori sui veicoli e all'utilizzo del servizio, il cliente deve garantire il rispetto dei relativi requisiti di legge e ufficiali (in particolare nel settore della circolazione stradale e del trasporto di persone).

In relazione all'utilizzo del servizio da parte dei collaboratori/autisti e ai dati raccolti, memorizzati ed elaborati nel processo, il cliente deve rispettare i requisiti applicabili in materia di protezione dei dati e di diritto del lavoro e ottenere i necessari consensi (vedi anche l'art. 13).

Quando un collaboratore/autista lascia l'azienda del cliente, in caso di cambio di veicolo o in scenari analoghi, il cliente deve assicurarsi che il veicolo (adattatore) sia scollegato dal conto utente del collaboratore/autista che lascia l'azienda o a cui il veicolo è stato precedentemente assegnato.

Se i collaboratori/autisti del cliente non guidano i veicoli collegati al servizio, il rispetto delle disposizioni della legge sulla protezione dei dati personali vale anche per gli altri autisti di veicoli.

La scheda SIM integrata negli adattatori non può essere utilizzata per la comunicazione vocale e la comunicazione SMS/MMS. Gli adattatori possono essere utilizzati solo in relazione al servizio. Gli adattatori non devono essere aperti o modificati, in particolare la scheda SIM non deve essere rimossa dagli adattatori.

I campi elettromagnetici causati dalle apparecchiature di trasmissione e ricezione del rispettivo fornitore di telefonia mobile, dai terminali mobili del cliente o dagli adattatori possono interferire con il funzionamento di altri apparecchi (ad es. apparecchi acustici o pacemaker). Per evitare interferenze, è necessario rispettare le condizioni di sicurezza e di utilizzo specificate dal produttore e mantenere una distanza sufficientemente ampia. Il cliente deve informarsi sui divieti e sulle restrizioni d'uso (ad es. nel traffico stradale) e rispettarli.

Il software utilizzato per il servizio può contenere componenti di terzi soggetti a copyright concessi in licenza con licenze open source ("Software Open Source") che non sono coperti dal contratto con autoSense AG. Il Software Open Source viene fornito, nella misura consentita dalla legge, senza responsabilità e senza garanzia di conformità di alcun tipo. Utilizzando il servizio, il cliente accetta le rispettive condizioni d'uso e la licenza del Software Open Source.

5.2 Requisiti per l'utilizzo del servizio

Per poter usufruire del Servizio, gli adattatori devono essere collegati ai veicoli del cliente. L'installazione degli adattatori è responsabilità del cliente. I veicoli devono essere immatricolati in Svizzera e avere un'interfaccia OBD-2. Il servizio è sostanzialmente disponibile per tutti i veicoli attuali con motore a benzina dall'anno di produzione 2001 e per tutti i veicoli attuali con motore diesel dall'anno di produzione 2004. Sono possibili deviazioni e rimangono riservate. Le funzioni disponibili e la precisione dei dati dipendono dalla marca, dal modello e dall'anno di produzione del veicolo. Inoltre, la precisione dei dati può essere influenzata dalla qualità dell'installazione. Se si verificano anomalie sui veicoli

dopo l'installazione degli adattatori (ad es. si accendono gli indicatori o si modificano i comportamenti dei veicoli), gli adattatori devono essere immediatamente rimossi e autoSense AG deve essere informato.

Con fleetBasic, l'app autoSense deve essere installata sui dispositivi mobili dei collaboratori/autisti (smartphone o tablet) per poter utilizzare il servizio. Con fleetPro, l'uso dell'app autoSense è opzionale. Le versioni supportate dei sistemi operativi (Android e iOS) sono specificate nell'applicazione autoSense.

Le schede SIM integrate negli adattatori, i dispositivi mobili sui quali è installata l'app autoSense e i dispositivi utilizzati per accedere al portale di gestione della flotta di autoSense richiedono una connessione Internet per poter utilizzare il servizio. Il cliente è responsabile della connessione Internet di questi dispositivi finali, comprese le relative tariffe. Inoltre, è necessaria la copertura GPS per la raccolta dei dati di localizzazione.

5.3 Vendita/cessione di un veicolo o di un adattatore

In caso di vendita o di cessione definitiva di un veicolo a terzi, il cliente è tenuto a rimuovere anticipatamente l'adattatore per interrompere il collegamento tra il servizio e il veicolo in questione. autoSense AG declina ogni responsabilità in questo contesto.

La vendita (se il cliente è il proprietario degli adattatori) o la cessione di un adattatore a terzi è espressamente vietata o consentita solo previa autorizzazione esplicita da parte di autoSense AG. Qualora il cliente dovesse comunque vendere l'adattatore (se il cliente è il proprietario dell'adattatore) o cederlo a terzi, il nome, l'indirizzo e altri dati del cliente continueranno ad essere comunicati alle autorità competenti su loro richiesta. Se il reato viene commesso con l'adattatore ceduto, il cliente o i collaboratori/autisti interessati possono, in determinate circostanze, essere perseguiti per favoreggiamento, complicità o concorso.

6 Obblighi di collaborazione del cliente

Il cliente deve sostenere attivamente autoSense AG, i suoi collaboratori e i terzi incaricati per l'esecuzione dei suoi servizi in ogni modo ragionevole, nella misura necessaria e in modo tempestivo, cooperare nell'intraprendere le necessarie azioni preparatorie e di approvvigionamento e, nella misura necessaria, concedere il necessario accesso ai suoi locali, ai suoi sistemi e alle sue risorse.

Il cliente è obbligato ad utilizzare solo le versioni/patch più recenti, ecc. supportati dal rispettivo produttore per le apparecchiature da fornire. Le eccezioni, così come le modifiche alle apparecchiature fornite e le conseguenze che ne derivano, devono essere concordate in anticipo con autoSense AG.

Il cliente è responsabile della protezione dei componenti e degli elementi di sicurezza (vale a dire password, informazioni sull'accesso al sistema, dispositivi di sicurezza, metodi di autenticazione, ecc.). In caso di scoperta della loro perdita (inclusa la divulgazione di elementi di sicurezza) o di ragionevole sospetto di una loro manipolazione non autorizzata, il cliente è tenuto a informare immediatamente autoSense AG.

Si applicano inoltre gli eventuali ulteriori obblighi specifici di collaborazione previsti dal contratto e dai presenti Termini e Condizioni.

Il cliente si fa carico di tutte le spese da lui sostenute per l'adempimento dei suoi obblighi di collaborazione.

autoSense AG si impegna ad adempiere ai propri servizi anche se il cliente non adempie ai propri obblighi di assistenza e cooperazione, ma non può garantirne l'adempimento.

Se il cliente non adempie o non adempie correttamente ai propri doveri o obblighi, è tenuto a risarcire autoSense AG per le spese aggiuntive che ne derivano alle rispettive tariffe standard di autoSense AG. Se autoSense AG è responsabile in solido, le spese aggiuntive sono sostenute in proporzione da entrambe le parti.

Il cliente non è autorizzato ad organizzare o a effettuare acquisti o spese a nome o per conto di autoSense AG o comunque a rappresentare autoSense AG.

7 Compensi e spese

Il cliente è tenuto a pagare il compenso pattuito contrattualmente per le prestazioni fornite da autoSense AG.

Tutti i prezzi sono al netto di tasse, imposte e oneri. Tutte le tasse, imposte e/o oneri, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le ritenute alla fonte e/o le imposte alla fonte, imposte da o per conto di qualsiasi autorità governativa sulle transazioni ai sensi del contratto saranno a carico del cliente, a meno che il cliente non fornisca la prova di un'adeguata esenzione. Se il cliente è tenuto a trattenere o dedurre tali imposte o tasse da qualsiasi pagamento ai sensi del contratto, il cliente dovrà aumentare il pagamento di tale importo aggiuntivo in modo che autoSense AG riceva, dopo tale trattenuta o deduzione, l'importo che sarebbe stato pagato in assenza di tale trattenuta o deduzione. Per quanto possibile e noto, autoSense AG notificherà in anticipo al cliente eventuali tasse, imposte e/o oneri aggiuntivi a carico del cliente.

autoSense AG rivendica i crediti dovuti tramite fattura. Le fatture sono pagabili al netto entro 30 giorni di calendario.

Le voci di fattura non corrette non danno diritto al cliente di trattenere il pagamento per le voci di fattura corrette.

Il cliente è in mora dopo la scadenza del termine di pagamento. Si applicano gli interessi di mora previsti dalla legge. Se il cliente è in ritardo con un pagamento, autoSense AG può subordinare la fornitura di ulteriori servizi al pagamento integrale delle fatture in sospeso e, a sua discrezione, anche a pagamenti anticipati o altre garanzie.

Le prestazioni richieste dal cliente, il cui compenso non è stato espressamente concordato, vengono fatturate in base alle spese effettive alle rispettive tariffe standard di autoSense AG.

Se non diversamente concordato, le spese sono a carico del cliente e fatturate separatamente.

8 Obblighi di informazione



Le parti si informano reciprocamente sugli sviluppi, gli eventi e i risultati che possono essere importanti per l'altra parte in relazione all'esecuzione del contratto o per il rapporto contrattuale nel suo complesso, nella misura in cui ciò non sia in contrasto con gli obblighi di riservatezza previsti dalla legge o dal contratto.

9 Diritti di proprietà, protezione e utilizzo

9.1 Proprietà di beni

Se non diversamente concordato espressamente per iscritto, non avviene alcun trasferimento di proprietà.

9.2 Diritti di proprietà e diritti d'uso

autoSense AG concede al cliente il diritto non trasferibile e non esclusivo di utilizzare i servizi di autoSense AG concordati nel contratto. Il contenuto e la portata di questo diritto sono stabiliti nel contratto e nei suoi allegati. Nel caso di servizi che devono essere forniti solo per un certo periodo di tempo secondo il contratto, questo diritto è limitato alla durata del contratto.

Se i prodotti di terzi sono riconoscibili per il cliente come parte dei servizi di autoSense AG, il cliente accetta anche le condizioni di utilizzo e di licenza associate a questi prodotti di questi terzi.

Tutti i diritti di proprietà intellettuale esistenti o derivanti dall'esecuzione del contratto (diritti d'autore, diritti di brevetto, know-how, ecc.) relativi ai servizi forniti da autoSense AG rimangono di proprietà di autoSense AG o dei rispettivi terzi autorizzati. Nella misura in cui le parti hanno creato congiuntamente la proprietà intellettuale, si concedono reciprocamente l'autorità permanente di utilizzare e sfruttare questi diritti indipendentemente, senza restrizioni e nel rispetto dell'obbligo di riservatezza. In caso di software, il cliente non ha alcun diritto sul codice sorgente, se non diversamente concordato per iscritto, e non può utilizzarlo o procurarselo. Il cliente riconosce l'esistenza dei diritti di proprietà intellettuale di autoSense AG e di eventuali terzi per i servizi di autoSense AG e non farà nulla che possa comprometterne il valore. Egli impedirà l'uso non autorizzato nell'ambito delle sue possibilità. Il presente paragrafo si applica oltre la risoluzione del contratto

10 Ritardo di autoSense AG

Se non diversamente concordato per iscritto, autoSense AG è in mora dopo la scadenza di un ragionevole periodo di grazia stabilito dal cliente in un sollecito scritto. I termini sono considerati rispettati con la fornitura del servizio da parte di autoSense AG.

Se autoSense AG è in mora, il cliente deve fissare un termine ragionevole per l'adempimento successivo. Se autoSense AG non adempie all'obbligo di adempimento fino alla scadenza di questo termine, il cliente ha il diritto di recedere dal contratto. Quei servizi (o parti di essi) che sono già stati eseguiti secondo il contratto e che possono essere utilizzati dal cliente in modo oggettivamente ragionevole, devono essere pagati per intero. Il recesso dal contratto non pregiudica tali servizi, cui continuano ad applicarsi le relative disposizioni contrattuali. In caso di recesso dal contratto, devono essere rispettate anche le regole di cui al paragrafo 17.

11 Garanzia di conformità

11.1 Garanzia di conformità per il servizio

autoSense AG fornisce i suoi servizi con professionalità e attenzione.

Tuttavia, non vengono rilasciate assicurazioni o garanzie di conformità circa la disponibilità, la qualità, la sicurezza, il funzionamento o il supporto del servizio. Tutti i servizi sono forniti sulla base del "best effort". In particolare, non vi è alcuna assicurazione o garanzia di conformità per quanto riguarda la copertura di rete mobile necessaria per il funzionamento del servizio. Le cosiddette zone d'ombra sono possibili anche nelle aree designate come "in dotazione". La copertura della telefonia mobile all'estero dipende dalla rete del rispettivo partner di roaming e dalle sue possibilità tecniche e operative. In caso di guasti e malfunzionamenti, autoSense AG si impegna a fornire il servizio o ad eliminare il malfunzionamento all'interno della propria sfera di influenza in modo appropriato e consueto, utilizzando le risorse a sua disposizione, ma senza fornire alcuna assicurazione.

11.2 Garanzia di conformità per i dati

autoSense AG si impegna a garantire un'elevata qualità dei dati messi a disposizione del cliente tramite il servizio e dei contenuti visualizzati nel portale di gestione della flotta autoSense e nell'app autoSense, ma non può garantirne la completezza, l'accuratezza, l'attualità e l'idoneità per scopi specifici. In particolare, i prezzi sono soggetti a modifiche ed errori. Di conseguenza, il servizio ha scopi puramente informativi e in particolare non è adatto per informazioni giuridicamente vincolanti nei confronti di terzi (ad es. autorità). autoSense AG non si assume alcuna responsabilità per l'utilizzo dei dati messi a disposizione tramite il servizio da parte del cliente ed esclude ogni responsabilità per danni causati dai dati messi a disposizione nella misura consentita dalla legge.

11.3 Garanzia di conformità per servizi di terzi

autoSense AG è responsabile per i servizi di terzi incaricati da autoSense AG così come lo è per i propri servizi. Se è desiderato o richiesto il coinvolgimento o la designazione di un determinato terzo, ad es. in base alle specifiche del cliente o del sistema, autoSense AG garantisce solo un'attenta istruzione e supervisione di questi terzi.

11.4 Esclusioni di garanzia di conformità

La garanzia di conformità è esclusa in caso di eventi o circostanze le cui cause sono al di fuori del controllo di autoSense AG e sono interamente o parzialmente a carico del cliente o di terzi non incaricati da autoSense AG (ad es. modifiche al software o al hardware del cliente, uso improprio) e in caso di forza maggiore. Le garanzie di conformità non si estendono anche alle apparecchiature in funzione fornite dal cliente.

Le analisi, le raccomandazioni e la risoluzione dei guasti, per i guasti di cui il cliente o terzi incaricati dal cliente sono responsabili, relativi ad apparecchiature fornite dal cliente o causati da incompatibilità delle apparecchiature fornite dal cliente con i servizi di autoSense AG, sono condotte secondo il "best effort" e fornite al cliente alle rispettive tariffe standard di autoSense AG in base alla spesa effettiva.

11.5 Garanzia legale di conformità

autoSense AG garantisce che i suoi servizi non violano i diritti di proprietà intellettuale di terzi in Svizzera (di seguito denominati "diritti di proprietà intellettuale").

Se un terzo tenta di impedire al cliente di utilizzare i servizi di autoSense AG in conformità al contratto nell'ambito delle condizioni d'uso specificate, sulla base di presunti diritti di proprietà migliori, il cliente è tenuto a comunicarlo per iscritto ad autoSense AG entro cinque giorni di calendario. A condizione che il cliente informi autoSense AG in tempo utile e fornisca un supporto ragionevole, autoSense AG, a sua discrezione, modificherà i propri servizi in modo tale da non violare i diritti di proprietà intellettuale se tutti i requisiti essenziali del cliente sono soddisfatti, oppure procurerà una licenza per il cliente da parte di terzi a proprie spese, oppure contesterà il reclamo di terzi. In caso di un'azione legale da parte di terzi contro il cliente, il cliente darà ad autoSense AG il controllo esclusivo del contenzioso e intraprenderà tutte le azioni necessarie a tal fine. A questa condizione, autoSense AG si farà carico dei costi del contenzioso (incluse le ragionevoli spese legali) e risarcirà il cliente nell'ambito della limitazione di responsabilità ai sensi dell'art. 12 per eventuali danni diretti derivanti da una sentenza definitiva contro il cliente. Il cliente perde i diritti derivanti da questa garanzia legale di conformità se ritira o non fornisce ad autoSense AG il controllo del contenzioso, in particolare se risolve i reclami di terzi in tutto o in parte senza l'espressa approvazione di autoSense AG. autoSense AG non rifiuterà questa approvazione senza un valido motivo.

11.6 Garanzia di conformità del cliente

Il cliente è tenuto a manlevare e tenere indenne autoSense AG in caso di rivendicazioni legali da parte di terzi o autorità sulla base di dati, contenuti o apparecchiature messe a disposizione dal cliente, a fornire una difesa adeguata contro tali rivendicazioni e a pagare i costi sostenuti da autoSense AG.

Nel caso in cui autoSense AG abbia ragionevoli dubbi sulla legalità di un uso pianificato o effettivo dei servizi forniti da autoSense AG, autoSense AG può sospendere i servizi in questione o adottare altre misure appropriate senza essere tenuto a pagare un risarcimento, anche se ciò è in contrasto con l'obbligo contrattuale di esecuzione da parte di autoSense AG. Il cliente sarà immediatamente informato.

12 Responsabilità

In caso di violazione del contratto, autoSense AG è responsabile del danno comprovato, a meno che non dimostri di non avere colpa. autoSense AG risponde senza limitazioni dei danni causati intenzionalmente o per negligenza grave. In caso di lieve negligenza, autoSense AG risponde illimitatamente per danni alle persone e per danni materiali e patrimoniali fino a un importo di CHF 500'000.- per ogni sinistro. In nessun caso autoSense AG sarà responsabile per qualsiasi danno indiretto o consequenziale, inclusi, senza limitazione, qualsiasi perdita di profitti, perdita di dati o perdita di reputazione, o qualsiasi reclamo da parte di terzi.

È altresì esclusa la responsabilità di autoSense AG in caso di violazione delle disposizioni di legge vigenti (in particolare la protezione dei dati, il diritto del lavoro e il codice della strada) da parte del cliente (compresi i suoi collaboratori/autisti e altri autisti di veicoli). Inoltre è esclusa la responsabilità di autoSense AG per danni ai veicoli collegati al servizio (in particolare perdita o limitazione della garanzia del costruttore).

Inoltre, autoSense AG non è responsabile se la fornitura del servizio è temporaneamente interrotta, completamente o parzialmente limitata o impossibile per cause di forza maggiore. La forza maggiore comprende in particolare eventi naturali di particolare intensità (valanghe, inondazioni, frane, ecc.), eventi bellici, sommosse, restrizioni ufficiali imprevedibili, ecc. Se autoSense AG non può adempiere ai propri obblighi contrattuali per cause di forza maggiore, l'adempimento del contratto o la data per l'adempimento del contratto viene posticipata in base all'evento verificatosi. autoSense AG non è responsabile per i danni subiti dal cliente in seguito al rinvio dell'adempimento del contratto.

Le disposizioni di cui sopra si applicano sia alle rivendicazioni contrattuali che a quelle extracontrattuali.

13 Protezione dei dati

Il trattamento dei dati responsabile e conforme alla legge è importante per autoSense AG. autoSense AG rispetta in ogni momento le leggi vigenti, in particolare la legge svizzera sulla protezione dei dati. autoSense AG raccoglie, memorizza ed elabora solo i dati necessari per l'adempimento dei requisiti di legge, la fornitura e l'ulteriore sviluppo del servizio, vale a dire la garanzia di conformità di un'elevata qualità del servizio, la sicurezza delle operazioni e delle infrastrutture, l'esecuzione del contratto, la gestione e il mantenimento del rapporto con il cliente e la fatturazione.

Il cliente riconosce che per gli scopi sopra citati o in relazione ad essi, la raccolta, la memorizzazione e il trattamento dei dati personali e di altri dati relativi al cliente, ai suoi collaboratori/autisti e ai veicoli associati al servizio (collettivamente "Dati") da parte di autoSense AG e di terzi incaricati da autoSense AG è necessaria e lo accetta espressamente. Tale raccolta, memorizzazione e trattamento si riferiscono in particolare ai seguenti dati/categorie di dati:

- Dati in relazione alle connessioni dati effettuate tramite carta SIM (data, ora, durata, volume di dati (upload e download), ecc.)
- Dati raccolti durante l'installazione dell'app autoSense (numero di telefono dei dispositivi mobili su cui è installata l'app autoSense)
- Dati del veicolo (posizione GPS dei veicoli, comportamento di guida dei collaboratori/autisti interessati come deviazioni di velocità, curve strette, accelerazioni e frenate brusche, ecc.)
- Dati di viaggio (informazioni sui viaggi effettuati, come punti di partenza e di arrivo, durata del viaggio, tempo di percorrenza, ecc.)

- Messaggi di guasto del veicolo (guasti al motore, codici DTC, ecc.)
- Ulteriori dati del veicolo (livello di carburante, chilometraggio, stato della batteria, modello del veicolo, massa e peso, numero di telaio, ecc.)
- Informazioni sull'adattatore (IMEI, numero di serie, versione hardware, potenza del segnale, ecc.)
- IMSI della scheda SIM
- Informazioni sui dispositivi mobili utilizzati dai collaboratori/autisti (ID del dispositivo, produttore, tipo e versione del sistema operativo, lingua, versione dell'applicazione autoSense, ecc.)
- Informazioni sul pagamento (inclusi i dati della carta di credito) dei collaboratori/autisti
- Altri dati (compresi i dati del cliente e del contratto, i dati relativi all'attività del cliente, come l'utilizzo dell'account utente da parte dei collaboratori/autisti, le valutazioni, ecc.)

Il cliente accetta espressamente che autoSense AG possa memorizzare ed elaborare i dati in Svizzera e all'estero o farli memorizzare ed elaborare da terzi.

Se il cliente utilizza i servizi di partner di servizio e di altri partner, autoSense AG trasmetterà determinati dati a questi partner di servizio e ad altri partner o concederà loro l'accesso. Tale divulgazione o accesso avviene nella misura in cui i dati sono richiesti dal rispettivo partner di servizio o da altri partner per la fornitura dei propri servizi o per l'esecuzione della relativa transazione (ad es. rifornimento di carburante). Nel caso di servizi forniti da partner di servizio che vanno al di là dell'esecuzione di singole transazioni, verrà ottenuto il consenso preventivo del cliente. Indipendentemente dal regolamento interno del cliente o dalle circostanze e dall'iscrizione nel registro di commercio, autoSense AG può presumere senza ulteriore verifica dell'autorizzazione che la persona che attiva i servizi del partner di servizio (servizi) nel portale di gestione flotte di autoSense e fornisce il consenso alla trasmissione dei dati al partner di servizio sia autorizzata ad agire per conto del cliente (procura apparente).

Il cliente concede ad autoSense AG il diritto gratuito, mondiale, illimitato nel tempo, non esclusivo, irrevocabile, trasferibile e sub-licenziabile di utilizzare i dati in forma non personale, cioè anonima, per le valutazioni e di sfruttare commercialmente i risultati di tali valutazioni. autoSense AG è obbligato a fornire informazioni sul cliente e sui dati elaborati alle autorità competenti, su loro richiesta, in conformità alle disposizioni di legge.

Il cliente si impegna a rispettare in ogni momento le disposizioni vigenti in materia di protezione dei dati (in particolare quelle del diritto svizzero in materia di protezione dei dati e le raccomandazioni dell'IFPDT) e a garantire il rispetto di tali disposizioni da parte dei suoi collaboratori, di altre persone ausiliarie e di terzi coinvolti. Il cliente è responsabile di informare i collaboratori/autisti interessati nonché altre persone (ad es. altri autisti di veicoli) in merito al servizio e alla relativa raccolta, memorizzazione ed elaborazione dei dati che li riguardano e, se necessario, di ottenere i necessari consensi.

La raccolta, la memorizzazione e il trattamento dei dati trasmessi tramite gli adattatori inizia non appena gli adattatori vengono inseriti nell'interfaccia OBD-2 dei veicoli e termina poco dopo la loro rimozione.

autoSense AG può ottenere informazioni sul cliente in relazione alla conclusione e all'elaborazione del contratto, utilizzare i dati del cliente per la progettazione e lo sviluppo dei suoi servizi e prodotti in base alle esigenze ed elaborare i dati del cliente per gli stessi scopi all'interno del suo gruppo.

14 Riservatezza

Entrambe le parti si impegnano a trattare con riservatezza i propri collaboratori, le altre persone ausiliarie e i terzi coinvolti, tutte le informazioni che non sono generalmente note e di cui vengono a conoscenza in relazione alla fornitura dei loro servizi nell'ambito del contratto o del rapporto contrattuale o sui clienti e sui rapporti commerciali dell'altra parte. Si impegnano a mettere queste informazioni a disposizione di terzi solo laddove e nella misura in cui il contratto lo consenta, l'altra parte lo consenta espressamente o ciò si renda necessario a causa di un'ordinanza del tribunale o di un obbligo legale. autoSense AG è autorizzato a trasmettere le informazioni all'interno del proprio gruppo nonché a terzi coinvolti in patria e all'estero, questi ultimi, tuttavia, solo nella misura in cui ciò avvenga per l'adempimento degli obblighi contrattuali da parte dei terzi coinvolti.

autoSense AG è autorizzato a utilizzare i nomi e i loghi del cliente nonché i servizi concordati di autoSense AG come riferimento.

15 Conformità a leggi e regolamenti, misure contro l'uso improprio e i guasti

Le parti si attengono alle leggi e ai regolamenti applicabili.

In caso di rilevamento o indicazioni giustificate di minacce alla sicurezza, nonché di uso illegale o improprio o in caso di utilizzo di apparecchiature malfunzionanti autoSense AG si riserva il diritto di adottare misure per evitare o ridurre i danni imminenti, previa immediata notifica al cliente. Le misure comprendono in particolare:

- a) la richiesta di cessazione immediata e permanente o di prevenzione efficace di un uso illecito o improprio e la rimozione delle apparecchiature operative che causano interruzioni; nonché la cessazione straordinaria per giusta causa;
- b) l'interruzione immediata e temporanea delle prestazioni contrattuali interessate.

L'adozione di tali misure non costituisce una violazione del contratto da parte di autoSense AG, nella misura in cui non è responsabile della causa del disturbo/minaccia.

16 Variazioni dei servizi e del contratto

autoSense AG è autorizzato ad adeguare i propri servizi e processi in qualsiasi momento, qualora ciò si renda necessario per motivi tecnici, operativi o giuridico-normativi (ad es. nell'ambito dello sviluppo del servizio). autoSense AG informerà il cliente di tali adeguamenti in modo adeguato (ad es. via e-mail o sul proprio sito web).

Gli adeguamenti del contratto saranno comunicati al cliente per iscritto o via e-mail. In caso di adeguamenti del servizio e/o del contratto oggettivamente significativi che abbiano un effetto negativo sul cliente, quest'ultimo ha il diritto di risolvere il contratto in via straordinaria.

A parte questo, tutte le modifiche e le deviazioni dal contratto devono essere effettuate per iscritto.

Il cliente si assume le conseguenze (in particolare costi aggiuntivi, ritardi, interruzioni del sistema) delle modifiche contrattuali da lui proposte o approvate. Ciò vale sia per i servizi forniti da autoSense AG che per quelli forniti dal cliente stesso o da terzi.

17 Entrata in vigore, durata del contratto, risoluzione

17.1 Generale

L'entrata in vigore, la durata del contratto e le opzioni di risoluzione ordinaria sono regolate nel contratto, salvo il diritto di risoluzione straordinaria per motivi importanti. I motivi importanti sono in particolare:

a) il verificarsi di eventi o circostanze che rendono la continuazione della collaborazione concordata ai sensi del contratto irragionevole per la parte recedente, come in particolare la persistente grave violazione di obblighi contrattuali sostanziali (ad es. la violazione da parte del cliente dei requisiti di protezione dei dati o di diritto del lavoro da osservare in relazione all'utilizzo del servizio);

b) la pubblicazione ufficiale dell'apertura di una procedura di fallimento o di una moratoria per la ristrutturazione del debito di una parte. In questi casi, il diritto di recesso straordinario si applica solo alla controparte.

Se una parte può rimediare ad un'inadempienza contrattuale, l'altra parte deve notificare per iscritto l'inadempienza e concedere un periodo di 60 giorni di calendario per il suo rimedio prima di dare comunicazione della risoluzione del contratto.

17.2 Conseguenze della cessazione

Alla risoluzione del contratto, autoSense AG cesserà immediatamente di fornire il servizio. Se non diversamente concordato, l'account utente e i dati del cliente e del veicolo saranno cancellati completamente entro 120 giorni dalla risoluzione del contratto, a meno che non vi siano motivi giustificati per tale cancellazione (ad es. obblighi di conservazione o documentazione previsti dalla legge, conservazione delle prove).

Il cliente deve rimuovere immediatamente tutti gli adattatori dai veicoli. Gli adattatori non possono più essere utilizzati dopo la risoluzione del contratto. Poco dopo la rimozione degli adattatori, la raccolta di ulteriori dati viene interrotta. Tutti i dati raccolti tramite gli adattatori dopo la risoluzione del contratto saranno cancellati al più tardi dopo 120 giorni.

Se il cliente ha noleggiato gli adattatori da autoSense AG, deve restituirli ad autoSense AG entro 30 giorni.

Al termine del contratto, i numeri di telefono e gli altri elementi di indirizzamento assegnati alle schede SIM integrate negli adattatori vengono restituiti ad autoSense AG senza alcun indennizzo.

Con riserva di una risoluzione straordinaria per giusta causa da parte di autoSense AG, autoSense AG si impegna a sostenere il cliente contro remunerazione separata nelle azioni di risoluzione necessarie, compresi eventuali preparativi per la migrazione nell'area dei servizi del contratto. Da parte sua, il cliente si impegna a informare autoSense AG delle future esigenze di assistenza previste con largo anticipo rispetto alla scadenza del contratto, al fine di consentire ad autoSense AG di pianificare le proprie risorse di conseguenza. Le parti si accordano per iscritto e per tempo sui servizi che autoSense AG deve fornire.

18 Ulteriori disposizioni

Il contratto (compresi i presenti Termini e Condizioni e altri documenti contrattuali) sostituisce tutti i precedenti accordi, la corrispondenza, le dichiarazioni, le negoziazioni o le intese delle parti riguardanti l'oggetto del contratto, a meno che non vi si faccia espresso riferimento nel contratto. Ciò vale anche per offerte, gare d'appalto o capitolati d'oneri.

La compensazione dei crediti da parte del cliente è consentita solo con il consenso scritto di autoSense AG.

Il contratto (compresi i presenti Termini e Condizioni e altri documenti contrattuali) o i singoli diritti e obblighi che ne derivano possono essere ceduti e trasferiti a terzi solo con il consenso scritto dell'altra parte. autoSense AG può tuttavia cedere e trasferire il contratto o i singoli diritti e obblighi che ne derivano ad un'altra società del suo gruppo in qualsiasi momento con effetto liberatorio.

Le parti convengono che non stipuleranno una società semplice (art. 530 e segg. OR) attraverso il contratto. Se, contrariamente alle aspettative, dovesse accadere, lo scioglimento del contratto comporterà contemporaneamente lo scioglimento della società semplice.

Qualora parti del contratto si rivelassero non valide o inefficaci, ciò non pregiudica la validità delle restanti disposizioni o l'esistenza del contratto. La disposizione non valida o inefficace è sostituita da una disposizione che si avvicina il più possibile all'obiettivo economico delle parti.

19 Legge applicabile e foro competente

Il rapporto contrattuale tra le parti è disciplinato esclusivamente dal diritto svizzero. Le parti dichiarano che le norme sul conflitto di leggi del diritto internazionale privato e la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni mobili dell'11 aprile 1980 non sono applicabili.

Il foro competente per tutte le controversie derivanti dal presente rapporto contrattuale tra le parti o ad esso connesse è esclusivamente Zurigo. Il diritto di una parte di proporre un'azione di nullità contro l'altra parte presso il tribunale di merito è riservato, ma solo se questo tribunale di merito principale si trova in Svizzera.

B Condizioni d'uso

Portale di gestione della flotta di autoSense

1 Oggetto

autoSense AG mette a disposizione del cliente il portale di gestione della flotta autoSense ("Portale"), un'applicazione web che consente al gestore della flotta, ad altri collaboratori o ad altre persone ausiliarie del cliente ("Utente") di accedere a determinati dati del veicolo e ad altri dati, tenendo conto delle relative autorizzazioni. L'accesso a questi dati dipende dal tipo di licenza selezionata (fleetBasic/fleetPro) e dalla disponibilità dei dati da parte dei veicoli.

Le presenti condizioni d'uso regolano l'accesso e l'utilizzo del portale da parte del cliente.

L'ambito dei servizi del portale deriva dal contratto o dalle informazioni contenute nel portale stesso.

2 Accesso e autenticazione

2.1 Generale

Il portale viene utilizzato dal gestore della flotta, da altri collaboratori o da altre persone ausiliarie del cliente. Per accedere al portale è necessaria l'autenticazione. L'autenticazione avviene mediante l'inserimento del nome utente e di altri elementi di autenticazione (in particolare la password). autoSense AG può integrare o modificare la procedura di autenticazione in qualsiasi momento. In particolare, possono essere introdotti ulteriori o altri livelli di sicurezza adeguati al rispettivo stato della tecnica.

Chi si autentica in autoSense AG è autorizzato all'utilizzo del portale. autoSense AG può presumere che l'utente che si è autenticato in autoSense AG sia autorizzato ad agire per conto del cliente (procura apparente), indipendentemente dal regolamento interno del cliente o dalle circostanze e dalle iscrizioni nel registro di commercio, senza ulteriori verifiche dell'autorizzazione. Il cliente riconosce senza riserve che tutte le informazioni, gli ordini, i messaggi, ecc. che invia ad autoSense AG tramite il portale sono considerati come fossero stati scritti e autorizzati da lui o da utenti autorizzati.

2.2 Amministratore del sistema (solo per fleetPro)

Il cliente dovrà nominare una o più persone per l'amministrazione del portale ("Amministratore del sistema"). L'amministratore del sistema è responsabile dell'amministrazione e dell'assegnazione delle autorizzazioni, compresi i diritti di amministrazione ad altre persone ("rappresentanti autorizzati"). L'amministratore del sistema determina la portata dell'autorizzazione all'utilizzo dei servizi e delle funzioni del portale da parte di queste persone autorizzate e a quali dati queste persone autorizzate possono accedere. Questo avviene tramite l'"Amministrazione" nel portale.

Qualsiasi persona nota ad autoSense AG in questo modo sarà considerata autorizzata ad agire per conto di autoSense AG fintanto che non sarà bloccata dall'amministratore del sistema o da autoSense AG in conformità al paragrafo 2.3. Ciò vale indipendentemente da qualsiasi altro regolamento o rapporto interno del cliente e dall'iscrizione nel registro di commercio.

2.3 Opzione di blocco

autoSense AG si riserva il diritto di bloccare l'accesso del cliente o di singoli utenti al portale o a singoli o più settori, servizi o funzioni in modo permanente o temporaneo, in qualsiasi momento e senza preavviso, senza obbligo di risarcimento, a condizione che ciò appaia opportuno per ragioni oggettive. autoSense AG informerà immediatamente il cliente di un blocco e dei relativi motivi.

Con fleetPro, il cliente può bloccare in qualsiasi momento l'accesso dei suoi utenti al portale tramite l'amministratore di sistema. Il cliente può bloccare l'accesso dell'amministratore di sistema per iscritto (e-mail).

Un blocco entra in vigore non prima di 24 ore (nei giorni feriali) dal ricevimento della richiesta da parte di autoSense AG. Il cliente può annullare il blocco di nuovo per iscritto (e-mail).

3 Obblighi del cliente

3.1 Requisiti tecnici

Il cliente è responsabile di fornire i requisiti tecnici (inclusi hardware e software) per l'accesso al portale. È necessario un dispositivo finale con connessione Internet e un browser Internet attuale (si consiglia Chrome o Firefox). L'uso dei "cookie" deve essere consentito. Ulteriori requisiti di sistema possono essere portati all'attenzione del cliente nel portale.

Il cliente riconosce che i requisiti tecnici possono cambiare in qualsiasi momento.

3.2 Obbligo di diligenza

Il cliente è responsabile nei confronti di autoSense AG per ogni utilizzo del suo accesso al portale da parte sua, degli utenti e di terzi, nonché per il contenuto delle informazioni che lui, gli utenti e i terzi trasmettono o fanno elaborare da autoSense AG.

Il cliente è tenuto a garantire che gli elementi di autenticazione siano tenuti segreti e protetti da un uso improprio da parte di persone non autorizzate. In particolare, si raccomanda di cambiare regolarmente le password e di non registrarle o memorizzarle senza protezione. Il cliente si assume tutti i rischi derivanti dalla divulgazione dei suoi elementi di autenticazione, a meno che non dimostri che la colpa è imputabile ad autoSense AG o ai suoi ausiliari e a terzi.

In caso di perdita, uso improprio o sospetto di uso improprio di un elemento di autenticazione, l'utente interessato deve contattare in primo luogo l'amministratore di sistema di fleetPro. Quest'ultimo deve adottare le misure necessarie e modificare immediatamente gli elementi di autenticazione interessati. In casi eccezionali, così come nel caso di fleetBasic, il danno può essere comunicato per iscritto ad autoSense AG. In questi casi, autoSense AG può impostare un blocco secondo il paragrafo 2.3 fino alla revoca per iscritto da parte del cliente.

4 Sicurezza

autoSense AG utilizza misure di sicurezza adeguate e all'avanguardia per lo sviluppo e il funzionamento del portale. Il cliente riconosce che, nonostante gli sforzi

ragionevoli di autoSense AG, l'applicazione della due diligence e l'utilizzo di tecniche e standard di sicurezza moderni, non può essere garantita l'assoluta sicurezza dei sistemi e delle procedure utilizzate.

L'insufficiente conoscenza del sistema e l'inadeguatezza delle precauzioni di sicurezza sui dispositivi terminali del cliente possono far sì che, durante l'utilizzo del portale, terze persone possano accedere inavvertitamente ai dispositivi terminali del cliente. È responsabilità del cliente prendere le necessarie precauzioni di sicurezza.

Inoltre, c'è il rischio che virus, trojan, ecc. possano essere implementati inavvertitamente sui dispositivi finali quando si utilizza Internet. A questo proposito, autoSense AG raccomanda l'utilizzo di ausili tecnici all'avanguardia (firewall, scanner di virus, ecc.). Il cliente è responsabile dell'adozione di misure adeguate per proteggersi da tali pericoli.

5 Disponibilità e garanzia di conformità

autoSense AG non garantisce una certa disponibilità (in particolare per l'accesso continuo e ininterrotto) e l'impeccabilità del portale. Un guasto o un malfunzionamento del portale non dà diritto al cliente di chiedere un risarcimento di qualsiasi tipo (vale a dire richieste di risarcimento danni, penali e/o riduzioni di prezzo). Si riserva qualsiasi responsabilità di autoSense AG per danni causati intenzionalmente o per negligenza grave.

autoSense AG ha il diritto di interrompere il portale a propria discrezione, in qualsiasi momento e senza alcun indennizzo, se lo ritiene necessario per motivi importanti, come ad esempio malfunzionamenti, rischio di uso improprio, esigenze di manutenzione, sviluppo tecnico, ecc. Le interruzioni prevedibili saranno annunciate al cliente in anticipo, se possibile.

6 Protezione dei dati

Nell'elaborazione dei dati messi a disposizione o scambiati tramite il portale, autoSense AG si attiene in ogni momento al diritto applicabile, in particolare al diritto svizzero sulla protezione dei dati.

Attraverso il portale, il cliente e gli utenti hanno accesso ai dati personali dei collaboratori ed eventualmente di altre persone. L'utilizzo di questi dati secondo le disposizioni legali vigenti (in particolare il diritto svizzero del lavoro e della protezione dei dati), le raccomandazioni dell'IFPDT e le direttive interne del cliente è di esclusiva responsabilità del cliente.

Nell'ambito della fornitura dei propri servizi, autoSense AG raccoglie, memorizza ed elabora anche i dati personali degli utenti del portale, che vengono comunicati al momento della registrazione e durante l'utilizzo del portale (ad es. al momento dell'ordine), nonché le informazioni sull'utilizzo dei servizi e delle funzioni del portale, come l'orario, la durata e la frequenza di utilizzo, le pagine visualizzate, l'indirizzo IP e il sistema operativo del computer o del dispositivo mobile dell'utente, i clic sui contenuti e il modo in cui vengono utilizzati i servizi e le funzioni.

Questi dati vengono elaborati da autoSense AG per garantire il funzionamento e l'ulteriore sviluppo del portale e dei servizi e delle funzioni disponibili sul portale. I dati di utilizzo vengono analizzati e valutati, in particolare per rendere il portale più facile da usare e più efficace, per mantenere il rapporto con il cliente e per formulare o visualizzare raccomandazioni e offerte su misura per il cliente.

Per la messa a disposizione e la gestione del portale autoSense AG può coinvolgere persone ausiliarie e terzi (in particolare subappaltatori) in patria e all'estero o collaboratori di queste persone ausiliarie e di terzi. In tal modo, i dati messi a disposizione o scambiati attraverso il portale possono in parte essere visualizzati da queste aziende e trattati per uno scopo specifico in conformità con la collaborazione. Anche in caso di cessione a terzi, in particolare all'estero, autoSense SA si atterrà alle pertinenti disposizioni della legge svizzera sulla protezione dei dati.

Il cliente prende atto che quando accede al portale via Internet, i dati (inclusi i dati criptati) vengono regolarmente e incontrollabilmente trasmessi oltre confine. Ciò vale anche se l'accesso avviene dalla Svizzera.

Il cliente riconosce e accetta che autoSense AG raccoglie, memorizza ed elabora i file di log. Questi file sono necessari per la fornitura di servizi, nonché per l'elaborazione e il mantenimento del rapporto con il cliente, vale a dire la garanzia di alta qualità.

autoSense AG utilizza cookie, strumenti di tracciamento e analisi di fornitori terzi sul portale. I dati raccolti attraverso l'uso di queste tecnologie e strumenti vengono trasmessi ai server dei fornitori terzi, che a seconda del fornitore possono anche trovarsi all'estero. I cookie, gli strumenti di tracciamento e di analisi utilizzati possono essere cancellati o bloccati utilizzando le funzioni del browser del computer o del dispositivo mobile. Tuttavia, di conseguenza, alcune informazioni potrebbero non essere visualizzate o le funzioni potrebbero non essere utilizzate correttamente o non essere utilizzate affatto.

7 Proprietà intellettuale

Tutti i diritti sugli elementi del portale (diritti d'autore, diritti di brevetto, diritti di design, ecc.) sono e rimangono di proprietà di autoSense AG o dei rispettivi terzi autorizzati.

Questi elementi possono essere utilizzati dal cliente e dagli utenti solo nell'ambito dell'utilizzo del portale. L'accesso e l'utilizzo del portale non conferisce alcun diritto ad un ulteriore utilizzo degli elementi.

8 Ulteriori disposizioni

Il cliente riconosce che l'utilizzo del portale dall'estero può, in determinate circostanze, violare le disposizioni del diritto straniero. Il cliente è tenuto ad informarsi con la dovuta diligenza. autoSense AG declina ogni responsabilità al riguardo. Inoltre, il cliente riconosce che possono esistere restrizioni all'importazione e

all'esportazione di algoritmi di cifratura e le osserva di conseguenza.

Le informazioni visualizzate sul portale non costituiscono un'offerta vincolante (né da parte di autoSense AG né da parte di terzi), a meno che non siano espressamente contrassegnate come offerta vincolante.

autoSense AG si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le presenti condizioni di utilizzo e di pubblicarle sul portale. Si considerano approvate con il prossimo utilizzo del portale.

9 Diritto applicabile e foro competente

Il rapporto contrattuale tra le parti, compreso l'utilizzo del portale e dei suoi servizi e funzioni, è regolato esclusivamente dal diritto svizzero. Le parti dichiarano che le norme sul conflitto di leggi del diritto privato internazionale e la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni mobili dell'11 aprile 1980 non sono applicabili.

Il foro competente per tutte le controversie derivanti dal presente rapporto contrattuale tra le parti o ad esso connesse è esclusivamente Zurigo. Il diritto di una parte di proporre un'azione di nullità contro l'altra parte presso il tribunale di merito è riservato, ma solo se questo tribunale di merito si trova in Svizzera.